

Брюксел, 9.11.2017 г.
COM(2017) 588 final

ANNEX 1

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

Предложение за Решение на Съвета

за определяне на позицията, която да бъде зета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет, създаден със Споразумението между Европейския съюз и Азербайджанската република за улесняване на издаването на визи, във връзка с приемането на неговия процедурен правилник

ПРОЕКТ НА
РЕШЕНИЕ № ____ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ ЗА УЛЕСНЯВАНЕ НА
ИЗДАВАНЕТО НА ВИЗИ, СЪЗДАДЕН СЪС СПОРАЗУМЕНИЕТО МЕЖДУ
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ И АЗЕРБАЙДЖАНСКАТА РЕПУБЛИКА ЗА
УЛЕСНЯВАНЕ НА ИЗДАВАНЕТО НА ВИЗИ,

от година

във връзка с приемането на процедурен правилник на Съвместния комитет

КОМИТЕТЪТ,

като взе предвид Споразумението между Европейския съюз и Азербайджанската република за улесняване на издаването на визи (наричано по-долу „Споразумението“), и по-специално член 12, параграф 4 от него,

като има предвид, че Споразумението влезе в сила на 1 септември 2014 г.,

РЕШИ ДА ПРИЕМЕ СЛЕДНИЯ ПРОЦЕДУРЕН ПРАВИЛНИК:

Член 1

Председателство

Съвместният комитет за улесняване на издаването на визи се председателства съвместно от представител на Европейския съюз и представител на Азербайджанската република.

Член 2

Задачи на Съвместния комитет

- (1) Съгласно член 12, параграф 2 от Споразумението Съвместният комитет за улесняване на издаването на визи има по-специално следните задачи:
 - а) наблюдение на прилагането на Споразумението;
 - б) представяне на предложения за изменения или допълнения на Споразумението;
 - в) разрешаване на спорове, свързани с тълкуването или прилагането на разпоредбите на Споразумението.
- (2) Съвместният комитет за улесняване на издаването на визи може да постигне съгласие по препоръки, съдържащи насоки или „най-добри практики“, с цел да подпомогне прилагането на Споразумението.

Член 3

Заседания

- (1) Съвместният комитет за улесняване на издаването на визи заседава всеки път, когато е необходимо, по искане на една от страните и най-малко веднъж годишно.

- (2) Страните се редуват при домакинството на заседанията, освен ако не е договорено друго.
- (3) Заседанията на Съвместният комитет за улесняване на издаването на визи се свикват от съпредседателите.
- (4) Съпредседателите насрочват дата за заседанието и обменят необходимите документи своевременно, за да се осигури подходяща подготовка, тридесет дни преди заседанието.
- (5) Страната — домакин на заседанието, решава логистичните въпроси.

Член 4

Делегации

Страните се уведомяват взаимно за планирания състав на делегациите си най-малко седем дни преди заседанието.

Член 5

Дневен ред на заседанията

- (1) Съпредседателите изготвят предварителен дневен ред за всяко заседание не по-късно от четиринадесет дни преди заседанието. Предварителният дневен ред включва точките, за които не по-късно от четиринадесет дни преди заседанието един от съпредседателите е получил искане за включване в дневния ред.
- (2) Всяка страна може да добавя точки към предварителния дневен ред по всяко време преди заседанието, ако другата страна се съгласи. Искания за добавяне на точки към предварителния дневен ред се изпращат в писмена форма и се уважават, доколкото е възможно.
- (3) Окончателният дневен ред се приема от съпредседателите в началото на всяко заседание. Точка, която не фигурира в предварителния дневен ред, може да бъде добавена към дневния ред, ако страните са съгласни, и се разглежда, доколкото е възможно.

Член 6

Протокол от заседанието

- (1) Проект на протокола се изготвя във възможно най-кратък срок от съпредседателя — домакин на заседанието.
- (2) По правило за всяка точка от дневния ред в протокола се посочва следното:
 - а) документите, представени на Съвместния комитет за улесняване на издаването на визи;
 - б) изказванията, които дадена страна е поискала да бъдат включени в протокола; и
 - в) взетите решения, отправените препоръки и приетите заключения по определена точка.

- (3) В протокола се посочват лицата от съответните делегации, които са участвали, като се посочват министерството, агенцията или институцията, които всеки участник представлява.
- (4) Протоколът се одобрява от Съвместния комитет за улесняване на издаването на визи на следващото му заседание.

Член 7

Решения и препоръки на Съвместния комитет за улесняване на издаването на визи

- (1) Съвместният комитет за улесняване на издаването на визи взема решения по взаимно съгласие на двете страни.
- (2) Решенията на Съвместния комитет за улесняване на издаването на визи носят наименованието „решение“, последвано от сериен номер и описание на техния предмет. Посочва се и датата, на която решението поражда действие. Решенията се подписват от представители на Съвместния комитет за улесняване на издаването на визи, които са упълномощени да действат от името на страните. Решенията се съставят в два екземпляра, като текстовете на всяка от версиите са еднакво автентични.
- (3) Параграфи 1 и 2 се прилагат *mutatis mutandis* към препоръките на Съвместния комитет за улесняване на издаването на визи.

Член 8

Разходи

- (1) Всяка страна поема разходите, които е направила във връзка с участието си в заседанията на Съвместния комитет за улесняване на издаването на визи, включително разходите за персонал, пътните и дневните разходи и пощенските и телекомуникационните разходи.
- (2) Другите разходи, свързани с организирането на заседанията, по правило се поемат от страната — домакин на заседанието.

Член 9

Административни процедури

- (1) Освен ако не е решено друго, заседанията на Съвместния комитет за улесняване на издаването на визи не са публични.
- (2) Протоколите и другите документи на Съвместния комитет за улесняване на издаването на визи се третират като поверителни.
- (3) По взаимно съгласие на двамата съпредседатели могат да бъдат поканени участници, които не са длъжностни лица на страните и на държавите членки, като към тях се прилагат същите изисквания за поверителност.
- (4) Страните могат да организират публични брифинги или по друг начин да информират заинтересованите представители на обществеността за резултатите от заседанията на Съвместния комитет.

Член 10

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му от Съвместния комитет за улесняване на издаването на визи.

За Европейския съюз

За Азербайджанската република

**СЪВМЕСТНА ДЕКЛАРАЦИЯ, ПРИЛОЖЕНА КЪМ ПРОЦЕДУРНИЯ
ПРАВИЛНИК НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ ПО ДЕЙСТВИЕТО НА
СПОРАЗУМЕНИЕТО МЕЖДУ ЕС И АЗЕРБАЙДЖАНСКАТА РЕПУБЛИКА ЗА
УЛЕСНЯВАНЕ НА ИЗДАВАНЕТО НА ВИЗИ**

За да гарантират трайното, хармонизирано и правилно прилагане на Споразумението, Азербайджанската република, Европейската комисия и държавите членки осъществяват неофициални контакти в периодите между официалните заседания на Съвместния комитет с цел разрешаване на неотложните въпроси. На следващото заседание на Съвместния комитет се докладва за тези въпроси и неофициални контакти.